

SIDE LETTER N° 10 TO CONTRACT N° SR 05 IB EN 01
Capacity Building of the Directorate for Water

Between the implementing authority of Serbia (hereinafter referred to as the “Beneficiary Country”) represented by project leader **Mr. Nikola Marjanovic** of the one part,
and
the implementing authority of of the **Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety/BMU** (hereinafter referred to as the “Member State”) represented by project leader **Mr. Heinz-Jochen Poremski, senior officer of the Central and Eastern Europe and NIS Co-operation unit**
Both twinning partners have agreed the following:

Reasons for change:

1. Addition of STEs

THE FOLLOWING CHANGES HAVE BEEN AGREED FOR CONTRACT SR 05 IB EN 01:

Annex I - Workplan is modified as follows

Within Article 4 the following changes are made:

Activity 1.2.3 Formulation of a monitoring programme of surface water and ground water status according to WFD and Serbian legal requirements in the small river basin

MS staff:

- RTA 2 Mr Ebel
- STEs: Mr. Domroese, Mr. Seel, Mr. Lechelt, Mr. Anke, **Mr Roch** (5 STEs / 20 days)

Reasons for change:

As additional STE Mr Roch is added. Mr Klaus Roch was up to know active under the introductory training activities for the river basin management. In order to use synergies with this activity he is included as expert for the formulation of monitoring programmes. The CV of Mr Roch is already part of the Twinning Contract.

There is no budgetary impact.

Activity 1.2.4 Formulation of the programme of measures (Art. 11 WFD) for the RBMP

MS staff:

- RTA 2 Mr Ebel
- STEs: Mr. Quadflieg, Mr Domroese, Mr. Henneberg, Mr. Schulz., Mr. Diening, Mr. Voigt, Mr. Neuman, **Mr Berthold** (8 STEs / 55 days)

Reasons for change:

As additional STE, Mr Georg Berthold will be added. Mr Berthold was up to know active under the introductory training activities for the river basin management and the characterisation of the river basin. In order to use synergies with these activities he is included as expert for the formulation of programme of measures. The CV of Mr Berthold are already part of the Twinning Contract.

There is no budgetary impact.

Activity 1.3.2 Preparation of the transposition of key directives

MS staff:

- RTA 1 Mr Heuberger
- STEs: Mr Mayer, Ms Pawlowski, Mr Spuller, Ms Stottmeister, Mr Gerstmann, Mr Kücke, Mr Loew, **Ms Leonhard** (8 STEs / 120 days)

Reasons for change:

As additional STE, Ms Edith Leonhard will be added because additional input for the transposition of the key directives is necessary. Ms Leonhard shall be able to carry out missions in the activity if it will be needed; this will not cause an overall increase of STE working days. The CV of Ms Leonhard is part of the annex to this Side Letter.

There is no budgetary impact.

Activity 1.4.1 Restructuring of the administrative units responsible for human resource development

MS staff:

- RTA 1 Mr Heuberger
- STEs: Mr Kessler, Mr Dahrendorf, Mr Keller, **Mr Postpieszala** (4 STEs / 30 days)

Reasons for change:

As additional STE, Mr Jürgen Postpieszala will be added. Mr Postpieszala supports this activity on the basis of his experiences in the field of personnel and organisational management in public administrations. The CV of Mr Postpieszala is part of the annex to this Side Letter.

There is no budgetary impact.

Activity 2.1.2 Redesign of the monitoring programme and observation network and sampling design for surface water and ground water

MS staff:

- RTA 2 Ebel
- STEs: Mr. Berthold, Mr. Domroese, Mr. Henneberg, Mr. Neumann, Ms. Schmedtje, Mr. Seel, **Mr. Nuber** (7 STEs / 75 days)

Reasons for change:

Mr. Nuber is added as additional STE under this activity because additional expert input is necessary. Mr. Nuber has already been active in the project and his CV is part of the Twinning Contract.

Annex III - Breakdown of costs is modified as attached:

(see comparative reallocation sheet)

Activity 1.1.4 Preparation of training materials

The translation costs under this activity have been reduced to 9.200 €. 10.786 € have been transferred to activity 2.1.2 and 14 € to savings under BS 07.

Reasons for change:

A large share of the translation work in the project is carried out by the project assistants because they gained specific knowledge during project implementation. Therefore reductions in translation costs can be used for additional expert missions.

Activity 1.2.3 Formulation of a monitoring programme of surface water and ground water status according to WFD and Serbian legal requirements in the small river basin

There is no budgetary impact.

Activity 1.2.4 Formulation of the programme of measures (Art. 11 WFD) for the RBMP

There is no budgetary impact.

Activity 1.3.2 Preparation of the transposition of key directives

There is no budgetary impact.

Activity 1.4.1 Restructuring of the administrative units responsible for human resource development

There is no budgetary impact.

Activity 2.1.2 Redesign of the monitoring programme and observation network and sampling design for surface water and ground water

10 fee days, 2 airfares and 12 per diems have been added. The additional costs of 10.786 € are financed from reductions under activity 1.1.4.

Cumulative modifications notified*(amended as described in the budget breakdown annexed to the Side Letter)**The aggregate amount of the modifications notified, by applying the principle of the flexibility, to date is 28.905 EUR, and the modifications are spread as follows:*

Notification No.	Amount	Date of latest notification (entry into effect)	% of total budget	TOTAL
1	0		0	0
2	0		0	0
3	2.506		0,11	0,11
4	0		0	0
5	3.637		0,16	0,16
6	1.190		0,05	0,05
7	0		0	0
8	10.786		0,49	0,49
9	10.786		0,49	0,49
10	10.786		0,49	0,49
Grand Total	31.691			1,8

Original Contingency (Provision for changes)	Actual Contingency (Provision for changes) after QR 6	Final Amount of Savings (Surplus Value)
53.658,31	53.519,53	51,2

All other terms and conditions of the Contract and its previous Side Letter(s)/ addendum(a) remain unchanged.

**For the Implementing organisation of the Candidate Country
Project Leader***

Name Nikola Marjanovic

Signature

Date

**For the Implementing Organisation of the Member State
RTA (authorized by Project Leader)**

Name Christian Ebel

Signature

Date

* Signature required depending on type of change – please refer to table “Procedures for Changes in Twinning Contracts”